

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES
TERMOHIGRÓMETRO



Índice

Indicaciones sobre el manual de servicio 2

Seguridad..... 2

Información sobre el aparato..... 4

Transporte y almacenamiento 5

Manejo 6

Mantenimiento y reparación 7

Fallos y averías 7

Eliminación de residuos 8

Indicaciones sobre el manual de servicio

Símbolos



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.



Advertencia

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



Cuidado

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.

Advertencia

Esta palabra hace referencia a informaciones importantes (p. ej. daños materiales) pero no a peligros.



Información

Las indicaciones con este símbolo le ayudan a ejecutar su trabajo de manera rápida y segura.



Tener en cuenta el manual

Las notas con este símbolo indican que debe tenerse en cuenta el manual de instrucciones.

Usted puede descargar la versión actual de este manual y la declaración de conformidad UE en el siguiente enlace:



BC06



<https://hub.trotec.com/?id=40276>

Seguridad

¡Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento o usar este aparato y manténgalo siempre a su alcance en el lugar de montaje o cerca del aparato!



Advertencia

Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.

El incumplimiento de las indicaciones de seguridad o las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.

- No ponga en marcha ni coloque el aparato en estancias o espacios cerrados potencialmente explosivos.
- No ponga el aparato en funcionamiento en atmósferas agresivas.
- No meta el aparato debajo del agua. No permita que entren fluidos al interior del aparato.
- El aparato sólo se debe utilizar en ambientes secos y de ningún modo con lluvia o una humedad relativa del aire por encima de las condiciones de funcionamiento.
- Asegúrese de que el aparato no reciba permanentemente y de forma directa la irradiación solar.
- No exponga el aparato a vibraciones fuertes.
- No retire del aparato ninguna indicación de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las indicaciones de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.
- No abra el aparato.
- No cargue nunca pilas que no sean recargables
- No se deben utilizar juntos diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas y usadas.
- Coloque las pilas en el compartimento de las pilas atendiendo a la polaridad correcta.

- Retire del aparato las baterías que estén descargadas. Las pilas contienen sustancias peligrosas para el medio ambiente. Elimine las pilas de acuerdo con la legislación nacional (véase el capítulo Eliminación).
- Retire las pilas del aparato si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo.
- No cortocircuite nunca los terminales de alimentación del compartimento de la batería!
- ¡No ingiera pilas! ¡La ingestión de una pila puede provocar graves quemaduras internas en 2 horas! ¡Las quemaduras pueden provocar la muerte!
- Si cree que se ha ingerido una pila o que ha entrado en el cuerpo de otro modo, ¡acuda inmediatamente a un médico!
- Mantenga las pilas nuevas y usadas, así como el compartimento de las pilas abierto, fuera del alcance de los niños.
- Respete las condiciones de almacenamiento y funcionamiento (véase el capítulo Datos técnicos).

Uso adecuado

Utilice el aparato únicamente para la temperatura y la humedad relativa en espacios cerrados, siempre dentro del rango de medición estipulado en el apartado sobre los datos técnicos. A este respecto, cumpla con las especificaciones de los datos técnicos.

Para emplear el aparato debidamente, haga uso exclusivo de piezas de recambio y accesorios aprobados por Trotec.

Mal uso previsible

No utilice el aparato en zonas potencialmente explosivas ni realice mediciones en líquidos o piezas conductoras de electricidad. Trotec no se hace responsable de los daños resultantes de un uso indebido. En tal caso se pierde el derecho de garantía. Queda prohibido realizar cambios estructurales, ampliaciones o reformas al aparato.

Cualificación del personal

Las personas que usen este aparato deben:

- haber leído y comprendido las instrucciones y en especial el capítulo Seguridad.

Peligros residuales



Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Existe peligro de cortocircuito si entran líquidos a la carcasa!

No meta el aparato y los accesorios debajo del agua. Tenga cuidado de que no entren agua u otros líquidos a la carcasa.



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Los trabajos en componentes eléctricos sólo pueden ser realizados por una empresa especializada autorizada.



Advertencia

¡Peligro de asfixia!

No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.



Advertencia

El aparato no es un juguete y no puede caer en manos de los niños.



Advertencia

Este aparato puede suponer un peligro si es empleado indebidamente por personas no instruidas o con fines diferentes al previsto. ¡Tenga en cuenta la cualificación del personal!



Cuidado

Manténgalo suficientemente separado de fuentes de calor.

Advertencia

Para evitar daños en el aparato, no lo utilice en condiciones de temperatura o humedad extremas ni en lugares mojados.

Advertencia

No use detergentes, limpiadores abrasivos ni diluyentes fuertes.

Información sobre el aparato

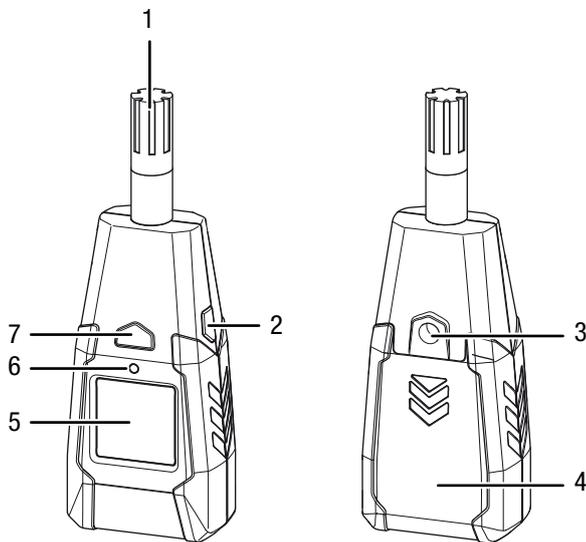
Descripción del aparato

Mediante el termohigrómetro BC06 se puede medir la temperatura del aire, del punto de condensación y de bulbo húmedo, así como la humedad en espacios cerrados.

Para el análisis de las medidas también se dispone de la función Max/Min (valor máximo y valor mínimo), así como de la congelación del valor de medición actual (función Hold). La iluminación de la pantalla se activa automáticamente cuando hay poca luz.

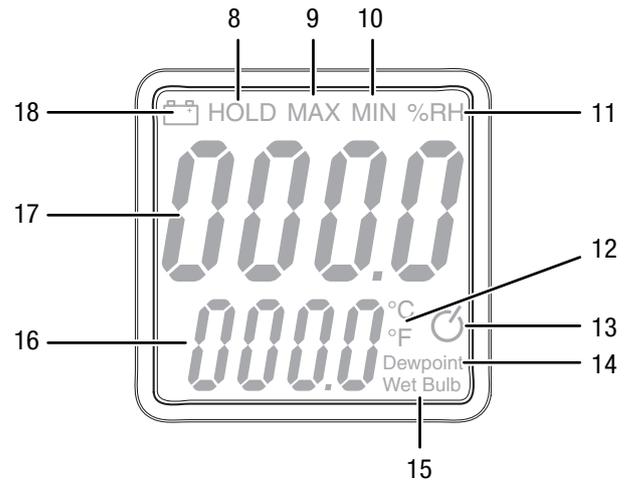
Cuando no se está usando, se apaga automáticamente para proteger la batería a largo plazo.

Representación del aparato



Nº	Denominación
1	Sensor de medición
2	Tecla <i>MAX/MIN</i>
3	Rosca para el trípode
4	Tapa compartimento de la pila
5	Pantalla
6	Sensor de iluminación
7	Tecla on/off

Pantalla



Nº	Denominación
8	<i>HOLD</i>
9	<i>MAX</i>
10	<i>MIN</i>
11	<i>%RH</i> (humedad relativa del aire)
12	Unidad de temperatura °C / °F
13	Desconexión automática
14	Temperatura del punto de rocío
15	Temperatura de bulbo húmedo
16	Valor de medición para la temperatura
17	Valor de medición para la humedad del aire
18	Nivel de la pila

Datos técnicos

Parámetro	Valor
Modelo	BC06
Temperatura	
Rango de medición	-20 °C a +60 °C ó -4 °F a 140 °F
Precisión	±1 °C (0 °C a 40 °C) ±2 °C (-20 °C a 0 °C y 40 °C a 60 °C) ± 1,5 °F
Rango de medición de la resolución	0,1 °C ó 0,1 °F
Temperatura del punto de rocío	
Rango de medición	0 °C a 50 °C ó 32 °F a 122 °F
Precisión	±2 °C /3,6 °F
Resolución del rango de medición	0,1 °C / 0,1 °F
Temperatura de bulbo húmedo (temperatura límite de enfriamiento)	
Rango de medición	0 °C a +50 °C ó 32 °F a 122 °F
Precisión	±2 °C / 3,6 °F
Resolución del rango de medición	0,1 °C / 0,1 °F
Humedad relativa del aire	
Rango de medición	del 0,0 al 100,0 % h.r.
Precisión	±3,5 % h.r. (de 20 % a 80 %) ±5 % h.r. (de 0 % a 20 % y de 80 % a 100 %)
Rango de medición de la resolución	0,1 % h.r.
Datos técnicos generales	
Pantalla	LCD (monocromo)
Condiciones de funcionamiento	de 0 °C a 50 °C para < 80 % h.r. (no condensada)
Condiciones de almacenamiento	de -40 a 85 °C a < 99 % h.r. (no condensada)
Alimentación eléctrica	1 x batería de bloque 9 V
Desconexión automática	con la desconexión automática activada, después de aprox. 30 minutos
Peso	Aprox. 145 g
Dimensiones (alto x ancho x largo)	146mm x 56 mm x 34 mm

Volumen de suministro

- 1 x aparato BC06
- 1 x batería de bloque 9 V
- 1 x estuche/cartuchera
- 1 x manual de instalación rápida

Transporte y almacenamiento

Advertencia

Si usted almacena o transporta el aparato indebidamente, este puede dañarse.

Tenga en cuenta las informaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

Transporte

Utilice para transportar el aparato el maletín incluido en el volumen de suministro, a fin de protegerlo de posibles influencias externas.

Almacenamiento

Mientras no esté utilizando el aparato, proceda a almacenarlo cumpliendo las siguientes condiciones:

- seco y protegido de las heladas y el calor
- en un lugar protegido del polvo y la radiación solar directa
- protegido del polvo con una funda si fuera necesario
- la temperatura de almacenamiento se corresponde con la indicada en los datos técnicos.
- sin la pila del mando a distancia.

Manejo

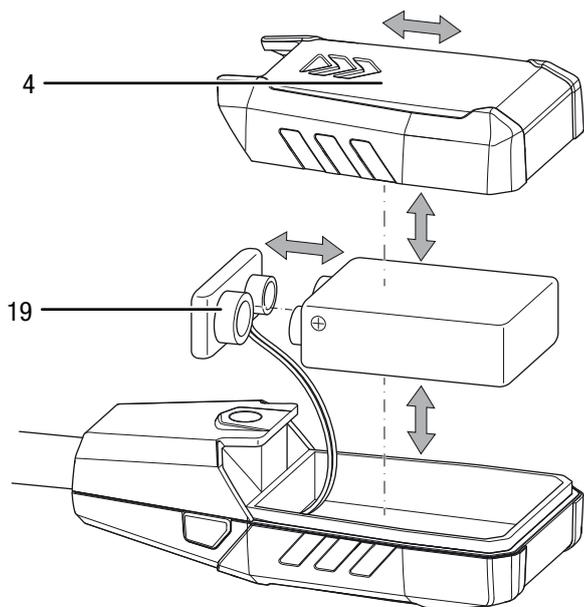
Colocación de las pilas

- Antes de usar el aparato por primera vez, introduzca la pila enviada en el volumen de suministro.



Cuidado

Cerciórese de que la superficie del aparato esté seca y el aparato esté apagado.



1. Deslice la tapa del compartimento de la pila (4), en la dirección de la flecha, hacia fuera del aparato.
2. Conecte la nueva pila al clip de la pila (19) asegurándose de que la polarización es correcta.
3. Introduzca la pila en el compartimento asegurándose de que la polarización es correcta.
4. Vuelva a deslizar la tapa del compartimento de la pila (4) hacia el aparato.

Encender y realizar mediciones

1. Pulse la tecla ON / OFF (7).
 - ⇒ La pantalla se enciende y el aparato ya se encuentra listo para el funcionamiento.
 - ⇒ Si las condiciones de luz son malas, la pantalla se ilumina automáticamente. El sensor (6) controla la iluminación de la pantalla.
2. Sostenga el sensor (1) en la zona en la que deba realizarse la medición.
 - ⇒ Los valores de medición se muestran en % h.r. y °C.
 - ⇒ Espere unos segundos hasta lograr un valor de medición estable.

Advertencia:

Tenga en cuenta que si se desplaza de un entorno frío a uno cálido se puede formar agua condensada en la placa de circuito impreso, un efecto físico inevitable que lleva a errores en la medición. En estos casos, los valores mostrados en la pantalla serán incorrectos o ni siquiera aparecerán resultados, por lo que conviene esperar unos minutos a que el aparato se ajuste a las nuevas condiciones ambientales antes de comenzar una medición.

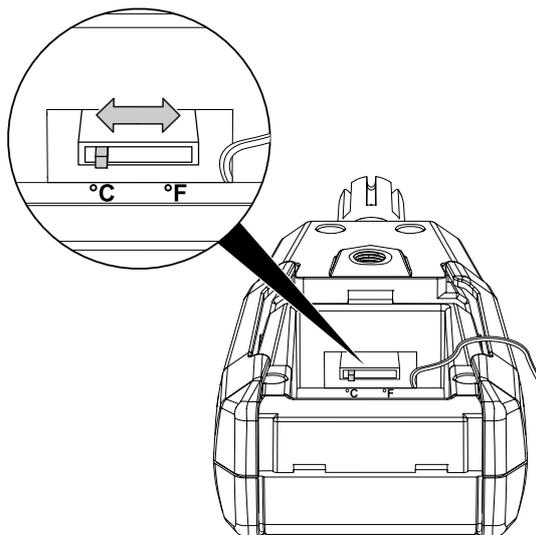
Cambiar la unidad entre °C y °F

De fábrica, la temperatura se muestra en °C.

1. Abra el compartimento de la pila.
2. Quite la pila.
 - ⇒ En el borde superior verá una pequeña abertura que conduce al interior del aparato. Ahí se encuentra el interruptor.

Advertencia

Proceda con sumo cuidado al deslizar el interruptor: Tenga cuidado de no dañar los componentes sensibles de la placa de circuito impreso.



3. Deslice el interruptor a la unidad deseada utilizando una herramienta adecuada (por ejemplo, un destornillador pequeño). Al hacerlo, tenga en cuenta la pegatina en el compartimento de las pilas. En ella se indica la posición correcta del interruptor.
 - ⇒ Ahora se habrá cambiado la pantalla a la unidad deseada (°C/°F).

Configurar la función HOLD

1. Pulse la tecla **MAX/MIN** (2).
 - ⇒ El valor actual se mantiene fijo en la pantalla.
2. Pulse la tecla **MAX/MIN** (2) tres veces.
 - ⇒ La pantalla muestra de nuevo el valor de medición actual.

Configurar la función Max/Min

Mediante la función Max/Min puede elegir entre leer el valor máximo o el mínimo del intervalo de medición actual.

1. Pulse la tecla *MAX/MIN* (2) dos veces.
 - ⇒ En la pantalla aparece el indicador *MAX* (9).
 - ⇒ Se muestra el valor máximo para la temperatura y la humedad obtenido desde que se encendió el aparato por última vez.
2. Pulse de nuevo la tecla *MAX/MIN* (2).
 - ⇒ En la pantalla aparece el indicador *MIN* (10).
 - ⇒ Se muestra el valor mínimo para la temperatura y la humedad obtenido desde que se encendió el aparato por última vez.

Configurar la temperatura de bulbo húmedo o del punto de condensación

El aparato permite también visualizar la temperatura de bulbo húmedo o del punto de condensación.

1. Presione la tecla *MAX/MIN* (2) durante aprox. 2 segundos.
 - ⇒ En la pantalla aparece el indicador Punto de condensación (14).
 - ⇒ La temperatura del punto de condensación se visualiza en el indicador de valor de medición de temperatura (16).
2. Presione nuevamente la tecla *MAX/MIN* (2) durante aprox. 2 segundos.
 - ⇒ En la pantalla aparece el indicador Bulbo húmedo (15).
 - ⇒ La temperatura de bulbo húmedo se visualiza en el indicador de valor de medición de temperatura (16).
3. Presione nuevamente la tecla *MAX/MIN* (2) durante aprox. 2 segundos.
 - ⇒ La temperatura ambiental se visualiza de nuevo en el indicador de valor de medición de temperatura (16).

Apagado automático

Si en la pantalla aparece el símbolo de la desconexión automática (13), el aparato se apagará una vez transcurridos 5 minutos sin estar en funcionamiento.

Para desactivar la desconexión automática, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla de encendido/apagado (7) para apagar el aparato.
2. Pulse y mantenga presionada la tecla *MAX/MIN* (2).
3. Pulse al mismo tiempo la tecla de encendido/apagado (7).
 - ⇒ La pantalla se enciende y el aparato ya se encuentra listo para el funcionamiento.
 - ⇒ El símbolo de desconexión automática (13) ya no aparece en la pantalla.
 - ⇒ La desconexión automática queda desactivada.



Información

La próxima vez que se encienda el aparato esté activará de manera autónoma la desconexión automática. Si no desea utilizar la desconexión automática desactívela nuevamente.

Desconexión

Si la desconexión automática se encuentra activada, el aparato se apagará después de 5 minutos de no haber sido usado.

1. Pulse la tecla ON / OFF (7).
 - ⇒ Se apaga el aparato.
 - ⇒ Se restablecen los valores máximos y mínimos.

Mantenimiento y reparación

Cambio de las pilas

Se debe cambiar la pila cuando el indicador del estado de la pila (18) parpadee o no se pueda encender el aparato.

Cambie la pila si fuera necesario (véase el capítulo Manejo, Colocación de las pilas).

Limpieza

Limpie el aparato con un paño húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa. No utilice espráis, disolventes, detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos sino sólo agua clara para humedecer el paño.

Reparación

No realice modificaciones en el aparato ni recambie piezas. Para realizar una reparación o comprobación del equipo deberá dirigirse al fabricante.

Fallos y averías

El fabricante ha comprobado en repetidas ocasiones que el funcionamiento del aparato es impecable. No obstante, si se produjera un fallo de funcionamiento compruebe el aparato siguiendo la siguiente lista:

Fallo	Causa	Solución
No es posible conectar el aparato.	La pila se ha agotado.	Colocar una nueva pila (véase el capítulo Manejo).
Los segmentos del visualizador son poco visibles o parpadean.	La tensión de la pila es demasiado baja.	

Eliminación de residuos

Elimine siempre todos los materiales de embalaje conforme a la protección medioambiental y a las normas de eliminación de residuos regionales.



El símbolo del contenedor de basura tachado en aparatos eléctricos o electrónicos de desecho tiene su origen en la Directiva 2012/19/UE. Indica que, una vez terminada su vida útil, este aparato no puede ser eliminado junto con la basura doméstica. Cerca de su empresa hay puntos blancos de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho en los que podrá devolverlos gratuitamente. Las direcciones se pueden obtener en la administración municipal o local. Para conocer otras opciones de devolución en muchos países de la UE, también puede consultar el sitio web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. En caso contrario, póngase en contacto con un reciclador oficial de aparatos usados autorizado en su país.

Con la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho se pretende posibilitar la reutilización, el reciclaje de materiales y otras formas de aprovechamiento de los aparatos de desecho así como evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que puede tener la eliminación de sustancias peligrosas que puedan contener los aparatos.



Las pilas y baterías recargables no se pueden tirar a la basura doméstica sino que deben ser desechadas debidamente conforme a la Directiva 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 06 de septiembre de 2006 relativa a las pilas y acumuladores. Se ruega desechar las pilas y baterías recargables conforme a las disposiciones legales vigentes.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com